



Unión Interparlamentaria
Por la democracia. Para todos.

134ª Asamblea de la UIP

Lusaka (Zambia), 19 - 23 de marzo de 2016



Versión original: inglés/francés
Traducción al español - Lic. Carina Galvalisi Kemayd
www.secretariagrulacuip.org

DECLARACIÓN DEL PRESIDENTE

*Avalada por la 134ª Asamblea de la UIP
(Lusaka, 23 de marzo de 2016)*

Señoras y señores,

Ustedes están indudablemente informados de los trágicos eventos ocurridos hoy en Bruselas.

La noticia del ataque terrorista en el aeropuerto y en la estación de metro Maelbeek irrumpió en el momento en que el Comité Ejecutivo iniciaba su última sesión en esta Asamblea.

Es con el aval del Comité que emito la declaración que figura debajo en nombre de los Miembros de la UIP.

Declaración

Nosotros, los Parlamentos Miembros de la Unión Interparlamentaria, condenamos enérgicamente los ataques ocurridos hoy en Bruselas. Una vez más, numerosos inocentes han perdido la vida y muchos otros han resultado heridos. Se trata de un acto deliberado de violencia totalmente inadmisibles.

Lo que ha pasado hoy constituye una nueva agresión brutal contra la democracia y los valores fundamentales de la humanidad. Transmitimos nuestras más profundas condolencias a las familias de las víctimas y expresamos nuestra solidaridad con el pueblo y las autoridades de Bélgica.

Estamos gravemente preocupados por la escalada de los actos extremistas violentos que han causado la muerte de más de 140.000 personas desde 2001.

Llamamos a la acción urgente para contener el número creciente de personas que son inducidas a cometer estos actos cobardes y despreciables, y exhortamos a todos los líderes políticos a cooperar para encontrar juntos los medios eficaces para proteger la vida de los ciudadanos.

La UIP insta también a todos los líderes de la comunidad a comprometerse clara y activamente con sus partidarios a promover la paz, la participación democrática y el respeto de la vida humana. Se debe condenar abiertamente el recurso a la violencia, cualquiera sea su forma, y encontrar los modos de expresión política diferentes y pacíficos.

En la UIP, nos comprometemos a hacer todo lo posible para asociar a todos los grupos de la sociedad a nuestros procesos sociales y políticos. Trabajaremos para incrementar la representatividad de nuestros parlamentos de manera que todas las opiniones y preocupaciones sean tomadas en cuenta por la única institución donde las diferencias políticas se resuelven a través de la discusión y la negociación.

Mañana esta Asamblea adoptará una resolución sobre el fortalecimiento de la cooperación mundial en materia de terrorismo a fin de contrarrestar la amenaza que pesa sobre la democracia y los derechos individuales. Los atentados de hoy subrayan, de la manera más trágica posible, la crítica pertinencia y oportunidad de esta resolución. Después de partir de Lusaka, debemos asegurar que se tomen medidas concretas y eficaces para contrarrestar esta amenaza mundial implementando los compromisos tomados aquí.